



Speaking & Sports
with Pascal

LE CLUB D'ÉTÉ

CAMPS BILINGUES À PARIS

POUR LES ENFANTS DE 3 À 17 ANS

1 JUIN AU 31 JUILLET 2026

DES CAMPS DE
CONFIANCE
DEPUIS 2018

TRUSTED CAMPS
SINCE 2018

BILINGUAL CAMPS IN PARIS

FOR CHILDREN AGES 3 TO 17

JUNE 1ST - JULY 31ST, 2026



3 SITES À DÉCOUVRIR / 3 LOCATIONS TO DISCOVER:

PARIS COUNTRY CLUB – RUEIL-MALMAISON

RACING CLUB DE FRANCE – VERSAILLES

JARDIN D'ACCLIMATATION – PARIS 17

PLUS D'INFOS & INSCRIPTIONS :
MORE INFO & REGISTRATION:

WWW.SSWP.FR/EXPATS



LE CLUB D'ÉTÉ : UNE IMMERSION BILINGUE

Depuis 2018, nous proposons des camps inspirés de 35 ans d'expérience dans les écoles internationales. De juin à juillet, Le Club d'Été accueille les enfants de 3 à 17 ans pour des stages en français ou en anglais. **Pensé tout particulièrement pour les familles françaises expatriées de retour en France dès le mois de juin**, le programme bilingue offre un cadre idéal pour reprendre en douceur la langue et les repères culturels, tout en profitant pleinement de l'été. **Les matinées sont dédiées à l'apprentissage linguistique et les après-midis à des activités sportives, artistiques ou ludiques**, dans un esprit d'immersion naturelle. Tous nos enseignants sont instructeurs natifs, passionnés par la transmission de leur langue et de leur culture.

- Horaires : 9h – 15h30 (Accueil dès 8h30)
- Option Après-Camp : jusqu'à 18h
- Tarifs : 575 €/semaine | 120 €/jour
- Bus disponible pour PCC & RCF
- Ouvert à tous, membres ou non



LE CLUB D'ÉTÉ: A BILINGUAL SUMMER EXPERIENCE

Since 2018, our camps have drawn on 35 years of experience in international schools. From June to July, Le Club d'Été welcomes children ages 3 to 17 for French or English immersion programs. **Designed especially for French expat families returning to France as early as June**, our bilingual program offers an ideal setting to reconnect gently with language and cultural references, while fully enjoying the summer. **Mornings focus on language learning, while afternoons combine sports, creative, and fun activities** in a natural immersion environment. All our teachers are native speakers, passionate about sharing their language and culture.

- Schedule: 9:00 AM – 3:30 PM (Drop-off from 8:30 AM)
- After-Camp Option: until 6:00 PM
- Tuition: €575/week | €120/day
- Bus service for Paris Country Club & La Boulie
- Open to members and non-members

PARIS COUNTRY CLUB À RUEIL-MALMAISON

Au Paris Country Club, les enfants de **3 à 17 ans** découvrent un véritable havre de paix aux portes de Paris. Le matin, ils s'éveillent à la langue de leur choix, **français ou anglais**, à travers des activités académiques et ludiques, des jeux de rôle et des échanges vivants. L'après-midi, place à l'énergie : **multisports, tennis, natation, danse et grands jeux d'équipe** rythment la journée.

Les vastes pelouses, les installations haut de gamme et l'atmosphère conviviale font du Paris Country Club un lieu d'apprentissage unique, où plaisir et progression vont de pair. Un **service de bus** est disponible matin et soir avec accompagnateurs, et le camp est ouvert à tous, membres ou non. Les repas et goûters seront inclus.



PARIS COUNTRY CLUB À RUEIL-MALMAISON

At the Paris Country Club, children **ages 3 to 17** enjoy a peaceful green oasis just outside Paris. Mornings focus on **French or English immersion**, through academic lessons, role-plays, and lively exchanges. Afternoons burst with energy, filled with **multisports, tennis, swimming, dance, and team games** that make every day exciting.

Spacious grounds, excellent facilities, and a welcoming atmosphere create the perfect balance between learning and fun. A **bus supervised service** runs morning/afternoon, and the camp is open to members and non-members. Lunch & snacks provided.

WWW.PARISCOUNTRYCLUB.COM

RACING CLUB FRANCE LA BOULIE À VERSAILLES

Niché au cœur d'un domaine verdoyant, le Racing Club de France La Boulie accueille les jeunes de **7 à 17 ans** pour un été sportif et inspirant. Le matin, les enfants **perfectionnent leur anglais ou leur français** grâce à des activités académiques, dynamiques. L'après-midi, ils profitent d'un cadre exceptionnel pour **pratiquer le golf ou des sports de raquettes**, tout en continuant à parler la langue choisie.

Encadrés par une équipe bienveillante, ils développent confiance, autonomie et esprit d'équipe dans une ambiance conviviale et stimulante. Un **service de bus** supervisé dessert le site matin et soir, pour un accès simple et sécurisé. Les repas et goûters seront inclus.



RACING CLUB FRANCE LA BOULIE AT VERSAILLES

Set amid rolling greenery, the Racing Club de France La Boulie in Versailles welcomes campers **ages 7 to 17** for a sporty and inspiring summer. Mornings bring dynamic **French or English learning**, while afternoons unfold outdoors with **golf or racket sports (tennis, padel, pickle ball)**, always in the chosen language.

With caring instructors and a motivating atmosphere, campers build confidence, independence, and lasting friendships in this dynamic, nature-filled setting. Our **supervised bus line** in the morning/afternoon offer easy, safe transport.

Lunch & snacks provided.

WWW.RACINGCLUBDEFRANCE.FR

JARDIN D'ACCLIMATATION à PARIS

Au Jardin d'Acclimatation, les enfants de **3 à 11 ans** vivent un été magique au cœur de Paris. Entre nature, rires et découvertes, chaque journée devient une aventure où la curiosité est reine. Les matinées se déroulent **en anglais ou en français**, dans un esprit académique, ludique et bienveillant, tandis que les après-midis regorgent d'activités variées : **yoga, cuisine, art, sports, manèges du Jardin et ateliers créatifs**.

Ce lieu emblématique offre une ambiance joyeuse et familiale, idéale pour les plus jeunes et leurs premières expériences de camp. Un cadre enchanteur où l'on apprend sans s'en rendre compte et où chaque sourire fait partie de la leçon.



JARDIN D'ACCLIMATATION À PARIS

At the Jardin d'Acclimatation, children **ages 3 to 11** experience a magical summer in the heart of Paris. Surrounded by nature, laughter, and discovery, every day feels like an adventure where curiosity leads the way. Mornings are **in English or French**, with playful, confidence-building lessons, while afternoons are filled with fun and creativity with **yoga, cooking, art, sports, the Jardin park rides, and creative workshops**.

This iconic park offers a joyful, family-friendly atmosphere that's perfect for younger campers and first-time adventurers. It's a charming space where learning happens naturally and every smile becomes part of the experience.

WWW.JARDINDACCLIMATATION.FR

BULLETIN D'INSCRIPTION

INSCRIPTION EN LIGNE /
ONLINE REGISTRATION :
www.sswp.fr/expats

Nom de l'enfant / Child's name :

Date de naissance / Date of birth :

☐ Fille/Girl

☐ Garçon / Boy

École/School :

Classe/Grade :

(année 2025-2026 / School Year 2025-2026)

Nationalité/Nationality :

Niveau de langue/Language level :

☐ Débutant /
Beginner

☐ Intermédiaire /
Intermediate

☐ Bilingue /
Bilingual

Portable mère/Mother's cellphone :

Portable père/Father's cellphone :

Courriel mère/Mother's email :

Courriel père/Father's email :

Adresse postale/Postal address :

NOS SITES / OUR LOCATIONS

Choisissez le site de camp de votre choix :
Please choose your preferred camp location:

☐ Paris Country Club
Rueil Malmaison
3-17 ans / ages 3-17

☐ RCF La Boulie
Versailles
7-17 ans / ages 7-17

☐ Jardin d'Acclimatation
Paris
3-11 ans / ages 3-11

NOS CAMPS / OUR CAMPS

1-5
juin
June

8-12
juin
June

15-19
juin
June

22-26
juin
June

29 juin -
3 juillet
June/July

6-10
juillet
July

13-17
juillet
July

20-24
juillet
July

27-31
juillet
July

CAMP PRIMAIRE

575€ per semaine / per week
9h-15h30 9 a.m. - 3:30 p.m.
3-11 ans 3-11 yrs

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Langue / Language :

☐ Français

☐ English

☐ Option à la journée / Daily option
120€ per jour / per day

Merci de noter les jours souhaités /
Please indicate the desired days :

CAMP SECONDAIRE

575€ per semaine / per week
9h-15h30 / 9 a.m. - 3:30 p.m.
12-17 ans / 12-17 yrs

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Langue / Language :

☐ Français

☐ English

☐ Option à la journée / Daily option
120€ per jour / per day

Merci de noter les jours souhaités /
Please indicate the desired days :

APRÈS CAMPS, 15H30-18H30, 130€/SEMAINE

1-5 juin <i>June</i>	8-12 juin <i>June</i>	15-19 juin <i>June</i>	22-26 juin <i>June</i>	29 juin - 3 juillet <i>June/July</i>	6-10 juillet <i>July</i>	13-17 juillet <i>July</i>	20-24 juillet <i>July</i>	27-31 juillet <i>July</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SERVICE BUS, 90€/SEMAINE

1-5 juin <i>June</i>	8-12 juin <i>June</i>	15-19 juin <i>June</i>	22-26 juin <i>June</i>	29 juin - 3 juillet <i>June/July</i>	6-10 juillet <i>July</i>	13-17 juillet <i>July</i>	20-24 juillet <i>July</i>	27-31 juillet <i>July</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Paris Country Club Ligne de bus / Bus line

Arrêts / Bus stops :	Mairie 16 ^{ème}	Porte Maillot	Merci de cocher les dates et entourer les arrêts souhaités. <i>Please check the dates and circle the desired stops.</i>
Matin / Morning :	8h00	8h20	
Après-midi / Afternoon :	16h15	16h00	
Soir / Evening :		18h00	

Racing Club France Ligne de bus / Bus line

Arrêts / Bus stops :	Eblé	Porte Maillot	Porte Saint Cloud
Matin / Morning :	8h30	9h00	9h00
Après-midi / Afternoon :	16h45	16h20	16h20

J'autorise SSWP à procéder à l'hospitalisation de mon enfant en cas d'accident / I authorise SSWP to proceed with the hospitalisation of my child in the event of an accident :

☐ Oui/Yes
☐ Non/No

Informations médicales / Medical information :
(allergies, etc.)

J'autorise SSWP à utiliser des photos de mon enfant sur Whatsapp / I authorise SSWP to communicate photos of my child to myself & other parents via Whatsapp:

☐ Oui/Yes
☐ Non/No

J'autorise SSWP à utiliser les photos de mon enfant sur les supports numériques / I authorise SSWP to use photos of my child in their communications :

☐ Oui/Yes
☐ Non/No

Signature Parent/tuteur : _____

**RETOURNER CE BULLETIN D'INSCRIPTION :
PAR COURRIEL (SCAN OU PHOTO) : PASCAL@SSWP.FR
OU S'INSCRIRE EN LIGNE SUR WWW.SSWP.FR/EXPATS**



Speaking & Sports
with Pascal



UN PROGRAMME ESTIVAL PENSÉ
POUR LES FAMILLES FRANÇAISES
EXPATRIÉES DE RETOUR EN FRANCE.

A SUMMER PROGRAM DESIGNED
FOR FRENCH EXPAT FAMILIES
RETURNING TO FRANCE.

PLUS D'INFO & INSCRIPTIONS :

MORE INFO & REGISTER ONLINE:



www.sswp.fr/expats